Metaflex Doors Europe BV
Ambachtsstraat 11
NL - 7122 MP Aalten
T +31 88 14 14 900
info@metaflexdoors.com
www.metaflexdoors.com

Manual / Handleiding / Montageanleitung

Metaflex MF7 Rail System
Metaflex MF7 Rail Systeem
Metaflex MF7 Schienensystem

201462

English Translation of the original Dutch Manual
Montageanleitung übersetzt aus dem Niederländischen

Metaflex. Meet reliability.

Foreword

This manual describes the assembly of a Metaflex MF7 rail system. The information in this manual is important for the good and safe functioning of the door system. Read this user manual thoroughly from cover to cover. Furthermore, Metaflex Doors Europe urges that all new users (operators, installers, maintenance staff and where applicable cleaning staff) should receive training, for which this user manual may serve as a basis.

Metaflex Doors Europe advises that the original copy, including its attachments, should be stored in a safe, central place. Another copy of this user manual should be stored close to the apparatus in the workspace. If these things are already known to you, then you can use this manual for reference.

The assembly instructions are intended for technical personnel who have at minimum a level 2 MBO (secondary vocational education) certificate.
The maintenance instructions assume that the maintenance staff have been authorized by Metaflex Doors Europe.

This warning sign indicates points which require special attention during assembly.

Save this manual so that you can consult it in future.

Specifications

Product description

Serial number:	Indicated on the door's type plate
Variants:	Metaflex MF7 rail system

Operating conditions

Cold store	Chiller from 0 to 60°C
Cold store	Freezer to -25 °C
	Shock Freezer to -40°C

Operating conditions

Cold store	Chiller from 0 to 60°C
Cold store	Freezer to -25 °C
	Shock Freezer to -40°C

Areas of application
Chemical industrial, Food industry, cold stores
Dimensions
Variable length depending on the clear width. The length can be a maximum of 8500mm, consisting of several parts.
Lifespan
15 years when maintained according to Metaflex Doors Europe's maintenance guidelines.
Weight
The weight of the rail depends on the clear width. The maximum weight is 90 kilograms.
Assembly options
Steel, stone, panel wall (through the wall), provided they are suitable for carrying the weight of the door.

Safety guidelines

General guidelines

1. Always wear dry work clothes and safety shoes.
2. Work may only be carried out if the legal regulations which apply on location are observed.
3. Always switch the circuit breakers off and place warning signs when carrying out work so that the door cannot be opened unnoticed.
4. Before starting, check that the on/off switch is switched to 'off'. Only connect the plug with the socket once assembly has been completed.
5. Make sure there is nothing in the sliding area.
6. Make sure that fingers do not become trapped, especially:
   - During assembly/adjustment of the guide rollers.
   - When assembling/adjusting the timing belt of the motor/return pulley.
   - Between the end stop and the door.
   - Between the rollers and the rail.
   - Between the frame and the sunk handle on the inner side of the door blade.
7. Use only original components and accessories.
8. Don't change anything about the way in which the door is constructed or controlled. If you do, the manufacturer warranty will cease to apply. All claims on the warranty due to the failure of a safety switch will be rejected.

9. Contact the Metaflex Doors service department or an authorized representative of Metaflex Doors before changing settings. All settings are configured by Metaflex Doors in advance on the basis of average values or values that have been agreed with you. If a setting is incorrect, this can lead to the controls or sliding door becoming damaged.

Incorrect setting of the opening direction has consequences for the safety systems. The changing of parameters concerning DIN direction and automatic machine type can lead to improper functioning of the automatic machine and/or the door and may cause damage.

Safety in special situations

Take extra safety precautions in special business settings, for example in surroundings in which there are children or people who are unaware of the risks of becoming trapped. In order to prevent this, the following facilities are available:

- Radar and/or a light curtain in the clearance opening.
- Light curtain sensor in the sliding area.
- Shielding off of the sliding area by way of a fence or transom.
- Safety ruler on the top end of the door.

Transport and storage

Transport
Metaflex Doors takes care when packing the products. The door (systems) and/or automatic machine are shipped in crates or on pallets. During transport, no other goods may be laid on the Metaflex packaging. Be careful not to shake the packaging.

Storage
The door (systems) and/or automatic machine should be stored in their original packaging in a dry and frost-free space.

Fastening materials

Depending onto what material the door is being mounted and the wall thickness of a panel wall, the following assembly sets may be included.

200242	Assembly kit MF7 rail on stone
200240	Assembly kit MF7 rail on steel
201097	Assembly kit MF7 rail on panel 80
201098	Assembly kit MF7 rail on panel 100
201099	Assembly kit MF7 rail on panel 120
201231	Assembly kit MF7 rail on panel 140
201232	Assembly kit MF7 rail on panel 170
201233	Assembly kit MF7 rail on panel 220

Voorwoord

Deze handleiding beschrijft de montage van het Metaflex MF7 railsysteem. De informatie in deze handleiding is belangrijk voor het goed en veilig functioneren van het deursysteem. Lees deze gebruikershandleiding van het begin tot het einde goed door. Metaflex Doors Europe dringt er tevens op aan dat alle nieuwe gebruikers (operators, installateurs, onderhoudsmensen en evt. schoonmakers) een training krijgen, waarbij deze gebruikershandleiding als uitgangspunt kan dienen.

Metaflex Doors Europe adviseert dat het origineel van deze gebruikershandleiding inclusief bijlagen op een veilige centrale plaats wordt bewaard, een ander exemplaar of kopie van deze gebruikershandleiding kan het best dicht bij het apparaat op de werkplek worden bewaard. Bent u wel bekend met deze zaken, dan kunt u deze handleiding als naslagwerk gebruiken.

De montagehandleiding is bestemd voor technisch personeel opgeleid op minimaal mbo-2 niveau.
De onderhoudsaanwijzing gaat er van uit dat het onderhoudspersoneel geautoriseerd is door Metaflex Doors Europe.

Met dit waarschuwingsteken zijn punten gemarkeerd die tijdens de montage extra aandacht vragen.

Bewaar de handleiding zodat u deze in de toekomst kunt raadplegen.

Specificaties

Productomschrijving

Serienummer:	Staat op het typeplaatje van de deur
Varianten:	Metaflex MF7 railsysteem

Gebruikersomstandigheden

Koelruimte	Chiller 0 tot 60°C
Vriesruimte	Freezer tot -25 °C
	Shock Freezer tot -40 °C

Toepassingsgebieden
Chemische industrie, Voedingsmiddelen industrie, koel- en vrieshuizen
Afmetingen
Variabele lengte afhankelijk van de dagmaatbreedte. Lengte kan maximaal 8500mm zijn bestaande uit meerdere delen.
Levensduur
15 jaar bij onderhoud conform onderhoudsvoorschriften Metaflex Doors Europe.
Gewicht
Het gewicht van het rail is afhankelijk van de dagmaatbreedte. Het gewicht kan maximaal 90 kilogram bedragen.
Montagemogelijkheden
Staal, steen, paneelwand (door de wand), mits geschikt om het gewicht van de deur te dragen.

Veiligheidsvoorschriften

Algemene voorschriften

1. Draag altijd droge werkkleding en veiligheidsschoenen.
2. Werkzaamheden mogen uitsluitend worden verricht met inachtneming van de ter plaatse geldende wettelijke voorschriften.
3. Bij werkzaamheden altijd de zekeringautomaat uitschakelen en waarschuwingsborden plaatsen zodat de deur niet ongemerkt geopend kan worden.
4. Controleer voor u begint dat de aan/uit schakelaar op ‘uit’ staat. Plaats de stekker pas na volledige montage in de wandcontactdoos.
5. Let op dat er niets in de uitschuifruimte staat.
6. Pas op voor afklemming van de vingers met name :
   - Tijdens het monteren/afstellen van de geleiderollen.
   - Bij het monteren en afstellen van de tandriem en de motor/retour poelie.
   - Tussen de eindstop en de deur.
   - Tussen de loopwielen en de rail.
   - Tussen het kozijn en de verzonken handgreep in de binnenzijde van het deurblad.
7. Gebruik alleen originele onderdelen, opties en accessoires.
8. Breng geen wijzigingen aan in de constructie van de deur of de besturing. Aanspraken op de fabrieksgarantie vervallen in dat geval. Alle aanspraken voortvloeiend uit het falen van een beveiligingsschakelaar worden afgewezen.
9. Neem contact op met de service afdeling van Metaflex Doors of een door Metaflex Doors gemachtigde vertegenwoordiging, voordat u een instelling wijzigt. Alle instellingen zijn vooraf door Metaflex Doors ingesteld op basis van gemiddelde of vooraf met u overeengekomen waarden. Bij foutieve instelling kan beschadiging van de besturing of de schuifdeur optreden.

Onjuiste instelling van de openingsrichting heeft consequenties voor de beveiligingssystemen. Het veranderen van parameters betre ende DIN -richting en automaattype kan leiden tot het niet goed functioneren van automaat en/of deur en tevens schade veroorzaken.

Veiligheid bij bijzondere situaties

Neem extra veiligheidsmaatregelen in bijzondere bedrijfssituaties bijvoorbeeld in een omgeving waar kinderen of personen die zich niet bewust zijn van de risico's op beklemming. Om dit te voorkomen zijn de volgende voorzieningen beschikbaar:

- Radar en/of Lichtgordijn in de dagopening.
- Lichtgordijn sensor in de uitschuifruimte.
- Afscherming van de uitschuifruimte d.m.v. een hek of koof.
- Veiligheidsliniaal op de kopse kant van de deur.

Transport en opslag

Transport
Metaflex Doors besteedt zorg aan het verpakken van de producten. De deur(systemen) en/of automaat wordt in kratten of op pallets verzonden. Tijdens het transport mogen er geen andere goederen op de Metaflex verpakking worden gelegd. Wees voorzichtig met schokken.

Opslag
De deur(systemen) en/of automaat opslaan in de originele verpakking in een droge en vorst- vrije ruimte.

Bevestigingsmaterialen

Afhankelijk van het materiaal waarop de deur bevestigd gaat worden en de wanddikte bij een panelenwand, wordt desbetreffend de onderstaande montagesets bijgeleverd.

200242	Montageset MF7 rail op steen
200240	Montageset MF7 rail op staal
201097	Montageset MF7 rail op paneel 80
201098	Montageset MF7 rail op paneel 100
201099	Montageset MF7 rail op paneel 120
201231	Montageset MF7 rail op paneel 140
201232	Montageset MF7 rail op paneel 170
201233	Montageset MF7 rail op paneel 220

Vorwort

Diese Anleitung beschreibt die Montage eines Metaflex MF7 Schienensystems. Die Informationen in dieser Anleitung sind für das reibungslose und sichere Funktionieren des Türsystems wichtig. Lesen Sie die Montageanleitung aufmerksam und vollständig durch. Metaflex Doors Europe hält es außerdem für essentiell, dass alle neuen Benutzer (Operatoren, Installateure, Wartungspersonal und evt. Reinigungskräfte) eine Schulung erhalten, für die diese Bedienungsanleitung als Ausgangspunkt dienen kann.

Metaflex Doors Europe empfiehlt, das Original dieser Anleitung einschließlich Anhängen an einem sicheren, zentralen Ort aufzubewahren. Ein anderes Exemplar oder eine Kopie dieser Anleitung sollte in unmittelbarer Nähe des Gerätes oder Arbeitsplatzes aufbewahrt werden. Sind Sie bereits mit diesen Dingen vertraut, können Sie diese Anleitung zum Nachschlagen verwenden.

Die Montageanleitung ist für technisches Personal mit einer Ausbildung auf MBO-2-Niveau bestimmt (entspricht in etwa der dualen Berufsausbildung in Deutschland).
Die Wartungsanleitung geht davon aus, dass das Wartungspersonal von Metaflex Doors Europe autorisiert wurde.

Dieses Warnsymbol kennzeichnet Punkte, die während der Montage besonderer Aufmerksamkeit bedürfen.

Bewahren Sie diese Anleitung sorgfältig für eine zukünftige Verwendung auf.

Spezifikationen

Produktbeschreibung

Seriennummer:	Steht auf dem Typenschild der Tür
Varianten:	Metaflex MF7 Schienensystem

Gebrauchsbedingungen

Kühlraum	Chiller 0 bis 60°C
Gefrierzelle	Gefrierzelle bis -25 °C
	Schockfroster bis -40 °C

Anwendungsbereiche
Chemische Industrie, Nahrungsmittelindustrie, Kühl- und Gefrierhallen
Abmessungen
Variable Länge je nach lichter Breite. Die Länge kann maximal 8500 mm betragen und aus mehreren Teilen bestehen.
Lebensdauer
15 Jahre bei Wartung gemäß den Wartungsvorschriften von Metaflex Doors Europe.
Gewicht
Das Gewicht der Schiene hängt von der lichten Breite ab. Das Gewicht kann maximal 90 kg betragen.
Montagemöglichkeiten
Stahl, Stein, Paneelwand (durch die Wand), insofern Tragfähigkeit für das Gewicht der Tür vorliegt.

Sicherheitsvorschriften

Allgemeine Vorschriften

1. Tragen Sie immer trockene Arbeitskleidung und Sicherheitsschuhe.
2. Arbeiten dürfen ausschließlich unter Einhaltung der örtlichen Vorschriften und Gesetze ausgeführt werden.
3. Während Arbeiten immer den Sicherungsautomaten ausschalten und Warnschilder platzieren, sodass die Tür nicht unbemerkt geöffnet werden kann.
4. Kontrollieren Sie, dass der An-/Ausschalter auf 'Aus' steht, bevor Sie anfangen. Stecken Sie den Stecker erst nach vollständiger Montage in die Steckdose.
5. Achten Sie darauf, dass sich keine Gegenstände im Ausziehbereich befinden.
6. Vermeiden Sie Quetschungen der Finger, vor allem:
   - Während der Montage/Demontage der Führungsrollen.
   - Bei Montage und Einstellen des Zahnriemens und der Motor/Retour-Riemenscheibe.
   - Zwischen dem Endstopper
   - Zwischen den Laufrädern und der Schiene.
   - Zwischen dem Rahmen und dem versunkenen Handgriff in der Innenseite des Türblatts.
7. Verwenden Sie ausschließlich Originalteile, Optionen und Accessoires.
8. Bringen Sie keine Änderungen an der Konstruktion der Tür oder Steuerung an. Ein Anspruch auf die Fabrikgarantie erlischt in solchen Fällen. Alle Ansprüche, die sich durch Versagen eines Sicherheitsschalters ergeben, werden abgewiesen.
9. Wenden Sie sich an die Serviceabteilung von Metaflex Doors oder einen von Metaflex Doors autorisierten Vertreter, bevor Sie eine Einstellung ändern. Alle Einstellungen werden vorab durch Metaflex Doors auf der Grundlage von

Durchschnittswerten oder mit Ihnen vereinbarten Werten vorgenommen. Falsche Einstellungen können Beschädigungen an der Steuerung oder Schiebetür verursachen.

Eine verkehrte Einstellung der Öffnungsrichtung beeinflusst das Sicherheitssystem. Eine Änderung der Parameter bezüglich der DIN-Richtung und des Automatentypen kann zum schlechten Funktionieren des Automaten und/oder der Tür führen sowie Schäden verursachen.

Sicherheit in besonderen Situationen

Treffen Sie in besonderen Betriebssituationen zusätzliche Sicherheitsmaßnahmen, z.B. in einer Umgebung, in der sich Kinder oder Personen befinden, die sich des Quetschungsrisikos nicht bewusst sind. Um Quetschungen zu vermeiden, stehen folgende Einrichtungen zur Verfügung:

- Radar und/oder Lichtvorhang in der lichten Öffnung.
- Lichtvorhang Sensor im Ausziehbereich.
- Abgrenzung des Ausziehbereichs mithilfe eines Zauns oder Kastens.
- Sicherheitslineal an der Seite der Tür.

Transport und Lagerung

Transport
Metaflex Doors verpackt Produkte mit größter Sorgfalt. Die Tür (-systeme) und/oder der Automat werden in Kisten oder auf Paletten verschickt. Während des Transports dürfen keine anderen Waren auf die Verpackung von Metaflex gelegt werden. Vermeiden Sie Erschütterungen.

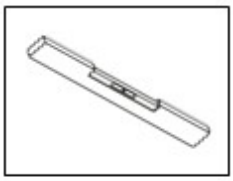
Lagerung
Die Tür(-systeme) und/oder den Automaten in der Originalverpackung an einem trockenen und frostfreien Ort lagern.

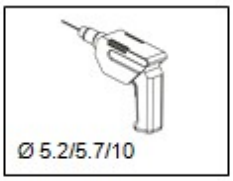
Befestigungsmaterial

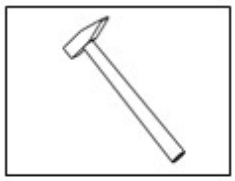
Je nach Material, an dem die Tür befestigt wird und der Wanddicke bei Paneelwänden werden die zutreffenden Montagesets mitgeliefert.

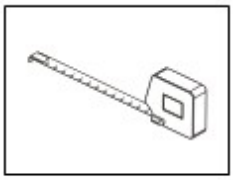
200242	Montageset MF7 Schiene auf Stein
200240	Montageset MF7 Schiene auf Stahl
201097	Montageset MF7 Schiene auf Paneel 80
201098	Montageset MF7 Schiene auf Paneel 100
201099	Montageset MF7 Schiene auf Paneel 120
201231	Montageset MF7 Schiene auf Paneel 140
201232	Montageset MF7 Schiene auf Paneel 170
201233	Montageset MF7 Schiene auf Paneel 220

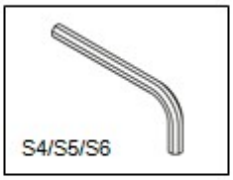
Tools required / Benodigde gereedschappen / Erforderliche Werkzeuge

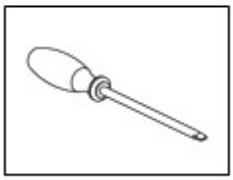


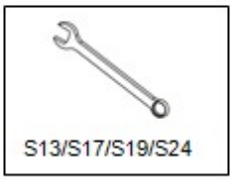


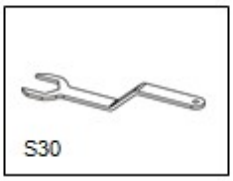


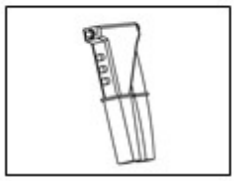












Necessary PPE / Benodigde PBM's / Erforderliche PSA

Safety goggles / Veiligheidsbril / Schutzbrille

Helmet / Helm / Helm

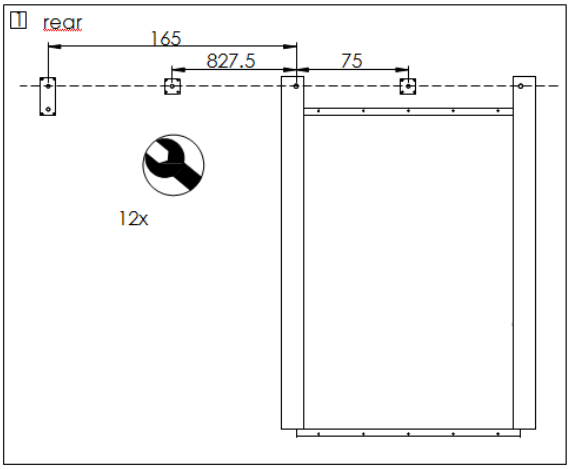
Hearing protection / Gehoorbescherming / Gehörschutz

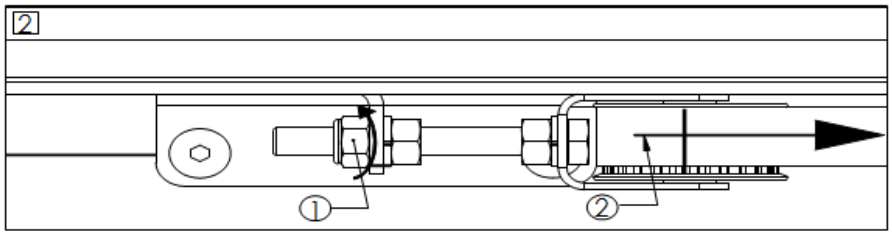
Safety shoes / Veiligheidsschoenen / Sicherheitsschuhe

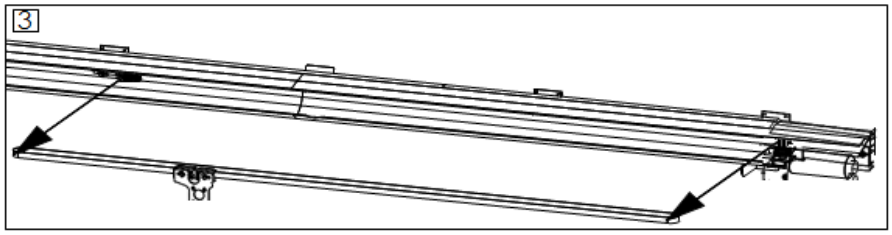
Gloves / Handschoenen / Handschuhe

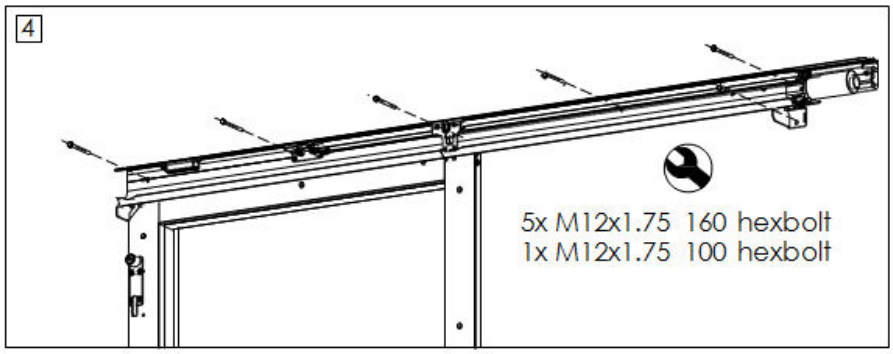
Assembly rail with automation

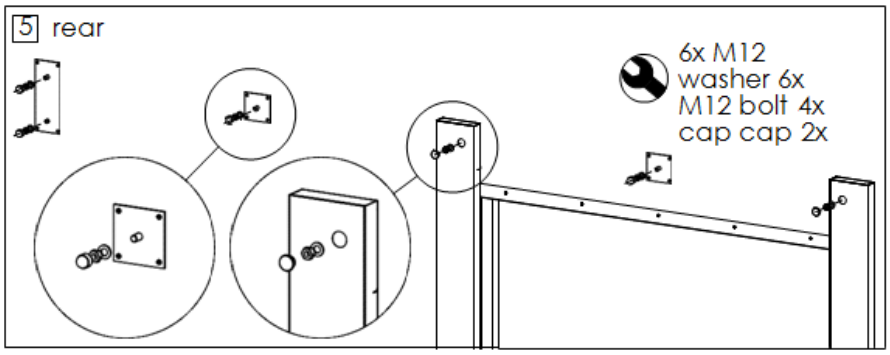
All components must be assembled so as to be level / Alle onderdelen moeten waterpas gemonteerd worden / Alle Teile müssen waagerecht montiert werden.



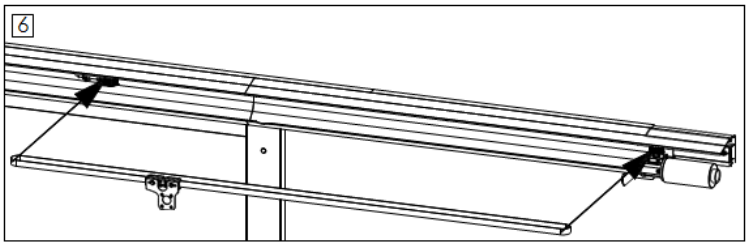


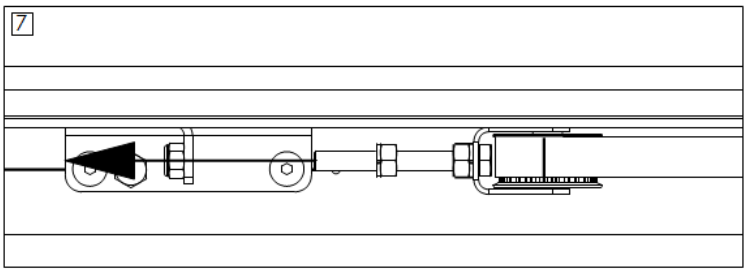


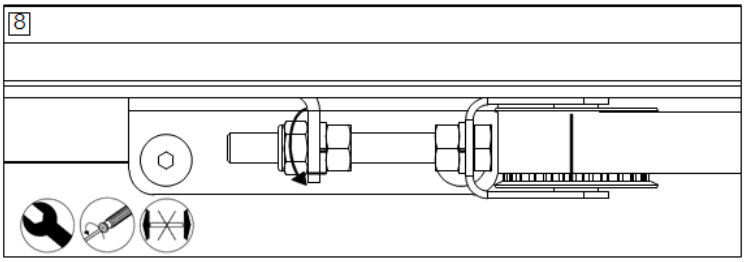


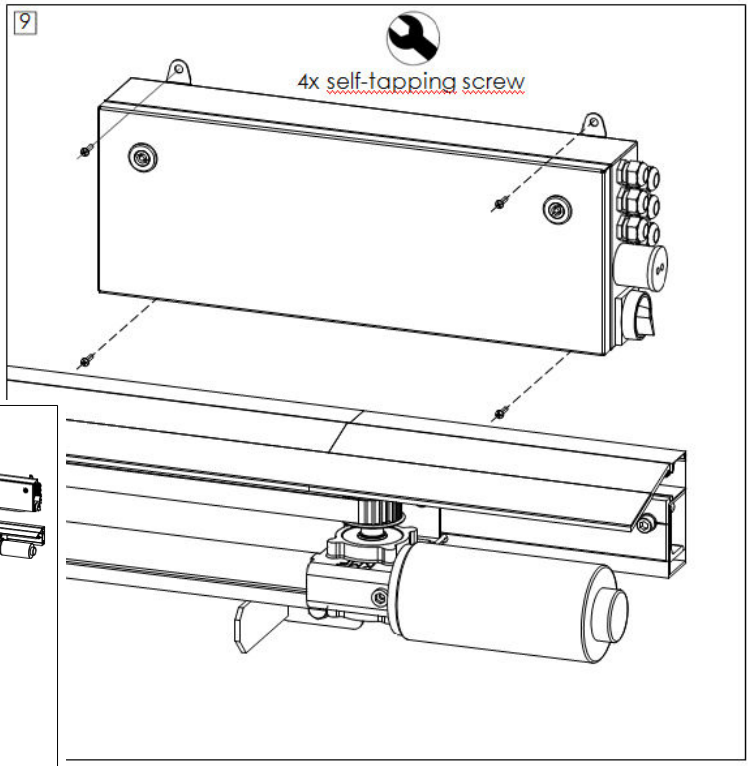


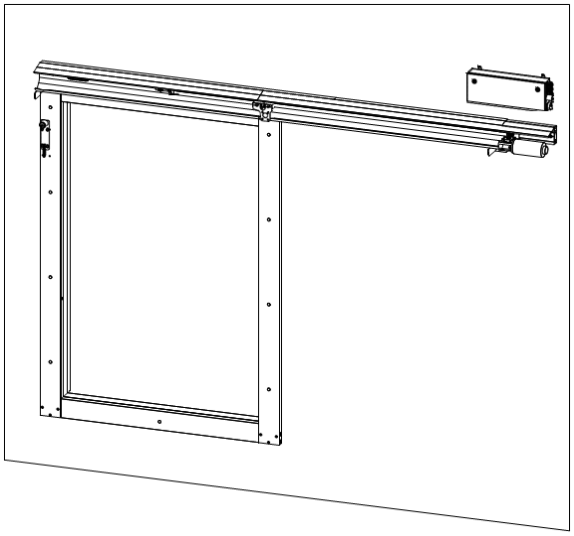
metaflex DOORS Meet reliability.


6


7


8


9
4x self-tapping screw



Operating instructions

The installation of the SDA04 is detailed in a separate manual.

Maintenance (every six months)

During maintenance, switch off the SDA04 controls and take the plug out of the socket!

- Clean moving parts
- Check the gear belt tension
- Check whether the door hermetically seals
- Adjust door blade
- Clean the rubber profiles
- Examine unusual levels of wear of components
- Check the functioning of the control system
- Check door safety

Basic maintenance can be carried out either by a Metaflex Doors service technician or by your own staff. However, a log should be kept in either case to record maintenance history. . .

Clean the door components using a mild detergent. Normally, keeping the rail system clean of dust and other contaminants is sufficient to ensure proper functioning.

Damage

When a component of the door is damaged, it can be ordered at Metaflex Doors Europe. Contact the sales department at Metaflex or your local retailer.

Disassembly

- Unscrew the screws from the rails
- Disassemble the components.

Gebruiksaanwijzing

Voor het instellen van de SDA04 controller is een separate handleiding beschikbaar.

Onderhoud (iedere zes maanden)

Schakel tijdens het onderhoud de SDA04 besturing uit en trek de stekker uit het stopcontact!

- Schoonmaken van bewegende delen
- Controleren van de tandriemspanning
- Controleren of de deur hermetisch sluit
- Deurblad afstellen
- Schoonmaken van de rubberprofielen
- Onderzoek naar buitengewone slijtage van onderdelen
- Controleer de werking van het besturingssysteem
- Controleer de beveiliging van de deur

Het basisonderhoud kan zowel door een servicemonteur van Metaflex Doors als door uw eigen per- soneel uitgevoerd worden. Wel is het zaak dat er in beide gevallen een logboek wordt bijgehouden wat betreft de onderhoudshistorie.

Reinig het railsysteem met een mild schoonmaakmiddel. Normaalgesproken is het stofvrij houden en vrij houden van andere verontreiniging voldoen voor het goed functioneren van het railsysteem.

Schade

Wanneer er schade aan delen van de deur is opgetreden, kunnen deze besteld worden bij Metaflex Doors Europe. Neem contact op met de verkoopafdeling.

Demontage

- Draai de schroeven uit de rails
- Demonteer de delen.

Bedienungsanleitung

Für die Einstellung des SDA04 Controllers ist eine separate Anleitung verfügbar.

Wartung (alle sechs Monate)

Schalten Sie während der Wartung die SDA04 Steuerung aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose!

- Reinigen der beweglichen Teile
- Kontrolle der Zahnriemenspannung
- Kontrollieren ob die Tür hermetisch schließt
- Türblatt einstellen
- Reinigen der Gummiprofile
- Prüfen auf außergewöhnlichen Verschleiß der Teile
- Kontrolle der Funktion des Steuerungssystems
- Kontrolle der Türsicherung

Die Grundwartung kann sowohl von einem Servicemonteur von Metaflex Doors als auch von Ihrem eigenen Personal ausgeführt werden. Allerdings muss in beiden Fällen ein Logbuch über die Wartungshistorie geführt werden.

Reinigen Sie den Rahmen mit einem milden Reinigungsmittel. Normalerweise ist das Entfernen von Staub und anderen Verschmutzungen ausreichend für ein gutes Funktionieren des Schienensystems.

Schäden

Falls Teile der Tür beschädigt werden, können diese bei Metaflex Doors Europe bestellt werden. Kontaktieren Sie die Verkaufsabteilung.

Demontage

- Lösen Sie die Schrauben aus dem Schienen
- Demontieren Sie die Teile.

Metaflex Doors Europe BV
Ambachtsstraat 11
7122 MP Aalten
The Netherlands
088 – 14 14 900
www.metaflexdoors.com
info@metaflexdoors.com